



KOMUNIKAT

INFORMACYJNY

Związku Polaków w Hobart



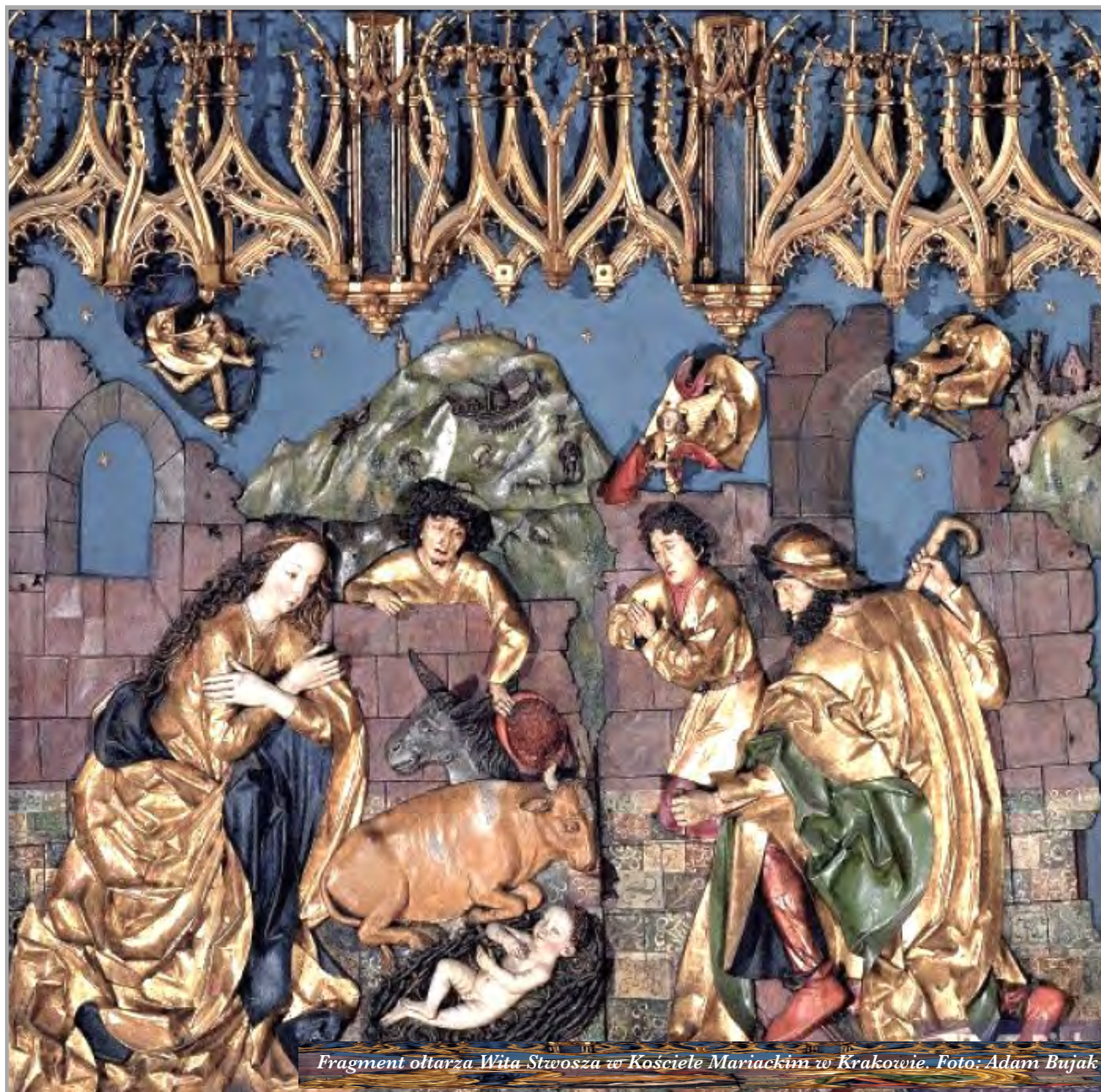
ISSN 2208-309X (Online)

ROK 64/6

GRUDZIEŃ - STYCZEŃ

2017/2018

Merry Christmas and a Happy New Year 2018!



Fragment ołtarza Wita Stwosza w Kościele Mariackim w Krakowie. Foto: Adam Bujak

Życzenia zdrowych i radosnych Świąt Bożego Narodzenia oraz Do siego Roku!

DECEMBER 2017 - JANUARY 2018

ŻŁÓBEK WOŁA O MIŁOŚĆ

“A słowo stało się ciałem i zamieszkało wśród nas” (J 1,14)

Tajemnica świąt Bożego Narodzenia jest na wskroś przeniknięta bożą miłością, którą kontemplujemy cicho i świętą noc, pochylając się nad Jezusowym żłobkiem. W scenerii betlejemskiej stajenki podziwiamy Maleńką Miłość – odwiecznego Boga, który ukazał nam wielkość swojej miłości stając się dzieckiem, jednym z nas. Bóg z miłości do człowieka stał się człowiekiem. To tak, jak gdyby człowiek z miłości do mrówki stał się mrówką...

Odwieczny Bóg stał się drobną istotą – bezradnym, małym dzieckiem, i swój los złożył w ręce dwojga ubogich ludzi: Maryi i Józefa. Ogołocił się z całego majestatu swojej boskości i przyjął pełnię ludzkiej małości i biedy. W ten sposób wywyższył jednak każdego z nas. Dlatego nie może dziś być ani jednego ludzkiego serca, które – poznawszy miłość Chrystusa – pozostawałoby na nią obojętne. To ona przynagla nas do kochania każdego człowieka.

Betlejemski żłóbek woła o miłość do drugiego człowieka. Zawsze wtedy, gdy potrafimy dzielić się miłością z innymi, dzieje się Boże Narodzenie. Przypominała o tym św. Matka Teresa z Kalkuty:

**“Zawsze, ilekroć uśmiechasz się do swojego brata i wyciągasz do niego ręce,
jest Boże Narodzenie.**

**Zawsze kiedy milkniesz, aby wysłuchać,
jest Boże Narodzenie.**

**Zawsze, kiedy rezygnujesz z zasad, które jak żelazna obręcz uciskają ludzi ich samotności,
jest Boże Narodzenie.**

**Zawsze, kiedy dajesz odrobinę nadziei “więźniom”, tym którzy są przytłoczeni ciężarem fizycznego,
moralnego i duchowego ubóstwa, jest Boże Narodzenie.**

**Zawsze, kiedy rozpoznajesz w pokorze, jak bardzo znikome są twoje możliwości i jak wielka jest twoja
słabość, jest Boże Narodzenie.**

**Zawsze, ilekroć pozwolisz, by Bóg pokochał innych przez ciebie, zawsze wtedy
jest Boże Narodzenie.”**

W ten święty dzień Boża Dziecina chce pobłogosławić nas swoją miłością. Również od nas oczekuje, że będziemy ludźmi miłości, będziemy żyli miłością. A jestem człowiekiem miłości chociażby wtedy, gdy:

- mówię spotkanym ludziom: dzień dobry, przepraszam, dziękuję;
- kontroluję swój język i nie używam wulgarnych słów;
- przestaje robić na złość i nie muszę się na tych, którzy mnie obrazili;
- uda mi się obdarować dobrym słowem kogoś, kto na to nie zasługuje;
- okazuję szacunek i wdzięczność swoim rodzicom.



Najpiękniejszą ozdobą świątecznego stołu niech będzie wzajemna miłość – miłość miłosierna, miłość przebacząca. Najpiękniejszą zastawą świątecznego stołu niech będzie życzliwość serca, słowa i uśmiechu. Niech te piękne dni Bożego Narodzenia upłyną w atmosferze pokoju i radości.

Ks. Kazimierz

PROGRAM NABOŻEŃSTW

Spowiedź adwentowa - wszystkie soboty Adwentu - godz. **10:00 - 11:00**

24.12.2017 - PASTERKA, kościół św. Teresy - godz. **24:00**

25.12.2017 - BOŻE NARODZENIE – msza św., godz. **10:45**

26.12.2017 - UROCZYSTOŚĆ ŚW. SZCZEPANA - msza św., godz. **10:45**

01.01.2018 - NOWY ROK - msza św., godz. **10:45**

14.01.2018 - “JASEŁKA” - KOLĘDOWANIE - Dom Polski - godz. **12:30**



Polskie Katolickie Duszpasterstwo na Tasmanii: 24 Hopkins St., Moonah 7009, tel. kom. 0412 067 013;

Msza św.: sobota, 18:00 - Nursing Home-Rosary Gardens (Creek Rd., Moonah); niedziela - 10:45, wtorek i piątek - 9:00
oraz środa - 18:30 (tylko w Wielkim Poście, maju, październiku i listopadzie) - kościół św. Teresy (24 Hopkins St., Moonah).

INFORMACJE ZARZĄDU



From the Secretary's desk

Welcome to the 2017 Christmas edition of the Komunikat.

This year, our Polish Independence Day gathering took place on the 5th November 2017. This earlier date ensured that our dance group Oberek could participate in the celebrations prior to representing us at the Polish Festival held at Federation Square, Melbourne on 12th November. Mr Andrew Wilkie, MP for Denison, accepted our invitation and attended our celebration at the Polish House. This gave us the opportunity to show Mr Wilkie the improvements to our facility (air conditioners in main hall and kitchen renovations) for which he helped the Association secure government funding.

The Polish Independence Day Mass was celebrated on the following Sunday at St Therese's Church. Thank you to all members that attended and supported our community celebrations.

For the first time, the Polish Ex-servicemen's Association (SPK) held its national conference in Hobart on from 17th to 19th November 2017. Congratulations to the organisers for all their work. The Association was represented at the conference dinner by new committee member, Krystyna Shephard.

The Feast of Christ the King ends the liturgical year for the Catholic Church. This year, Archbishop Julian Porteus was the main celebrant at the Polish Mass on 26th November 2017. It has been our long standing tradition to prepare one of the altars for the procession at St Therese's Church. Thank you to Ed Kremzer, Jacek Mekina, Jacob Niekrasz and Teresa Grabek for their assistance with setting up and then taking down the altars for the Polish Association and Oberek, as well as Sylwester and Zbyszek Klimek for their construction of the two other altars.

The European Christmas Fair took place on Sunday 26th November 2017 at the Polish House. The Italian and Greek communities joined the Polish, Czech, Bavarian and Hungarian communities this year. The weather reduced attendance this year but the event was popular. Thank you to Krysia Chawa and her committee for their hard work.

Słowo Sekretarza

Witamy w 2017 świątecznym wydaniu Komunikatu.

W tym roku nasze obchody Polskiego Święta Niepodległości odbyły się 5 listopada 2017 roku. Wcześniejszy termin obchodów sprawił, że nasza grupa taneczna Oberek mogła wziąć udział w tych uroczystościach nim wyjechała na Festiwal Polski, który odbył się na Federation Square w Melbourne 12 listopada. Pan Andrew Wilkie, poseł z Denison, przyjął nasze zaproszenie i wziął udział w naszej uroczystości w Domu Polskim. Dało to nam okazję pokazania p. Wilkiemu ulepszeń w Domu Polskim (klimatyzacja w sali głównej i renowacja kuchni), na które pomógł nam uzyskać dofinansowanie rządowe.

Msza święta z okazji Święta Niepodległości została odprawiona w najbliższą niedzielę w kościele św. Teresy. Dziękujemy wszystkim członkom, którzy przygotowali akademię, a także tym, którzy uczestniczyli w obchodach i wsparli naszą społeczność.

W dniach 17 - 19 listopada 2017 r. odbyła się po raz pierwszy w Hobart ogólnaustalijska konferencja Stowarzyszenia Polskich Kombatantów (SPK). Gratulujemy organizatorom ich pracy. Związek Polaków był reprezentowany na obiedzie konferencyjnym przez nowego członka zarządu, p. Krystynę Shephard.

Uroczystość Chrystusa Króla kończy rok liturgiczny w Kościele Katolickim. W tym roku abp Julian Porteus był głównym celebransem mszy polskiej w dniu 26 listopada. Tradycyjnie ustawiamy ołtarz do procesji w kościele św. Teresy. Dziękuję Edwardowi Kremzerowi, Jackowi Mekinie, Jakubowi Niekraszowi i Teresie Grabek za pomoc w ustawieniu ołtarza Związku Polaków i Oberka, a Sylwestrowi i Zbyszkowi Klimkom - za ustawienie dwóch pozostałych ołtarzy. Również dziękuję tym, którzy przygotowali dekoracje ołtarzy.

Europejskie Targi Bożonarodzeniowe odbyły się w niedzielę, 26 listopada 2017 r. w Domu Polskim. W tym roku do społeczności polskiej, czeskiej, bawarskiej i węgierskiej dołączyły społeczności włoskie i greckie. Pogoda wpłynęła na zmniejszenie frekwencji w tym roku, niemniej jednak impreza była popularna. Dziękuję Krysi Chawie i jej grupie za ich ciężką pracę.

INFORMACJE ZARZĄDU

From the Secretary's desk (cont.)

The popular Polish folk band Tekla Klebetnica is planning to visit us in Hobart over the Christmas-New Year period. Planning is ongoing, but it is hoped that arrangements will be finalised soon.

There have been various improvements and works taking place at the Polish House over the last few months. These have included: major electrical rewiring, carpet and vinyl replacement, plumbing and bathroom repairs in the ladies toilets, as well as repair to our hall chairs. Thank you to those community members who provided assistance with these works.

After many years as the Chairperson of the Polish Memorials and Trust Fund, Andrzej Kowaluk resigned from this role. We thank him for this service. The new chairperson will be announced in early 2018.

Upcoming events include:

- Sections meeting on Tuesday 5 December 2017 at 6:30pm.
- Traditional community "Opłatek" on Sunday 17 December 2017 at 3:00pm at the Polish Club
- "Tekla Klebetnica" concert on Tuesday 26 December 2017 at 4:00pm at the Polish Club
- New Years Eve Dancing with "Tekla Klebetnica" on Sunday 31 December 2017 at 7:00pm at the Polish Club
- Traditional "Jaselka" and lunch on Sunday 14 January 2018 at the Polish House.

We wish all our members
and friends
a Happy Christmas and
prosperous New Year.
Thank you for all your
support for
our Association
and our community.

I am looking forward to seeing many of you at
our "Opłatek".

Adam Grabek
Secretary/Public Officer



Słowo Sekretarza (cd.)

Znany polski zespół folklorystyczny "Tekla Klebetnica" planuje odwiedzić nas w Hobart w okresie świąteczno-noworocznym. Plany są w toku. Mamy nadzieję, że wkrótce przyjazd zespołu do Hobart zostanie potwierdzony.

W ciągu ostatnich kilku miesięcy w Domu Polskim dokonano wielu usprawnień i wykonano sporo prac. Obejmowały one wymianę starych kabli elektrycznych, wymianę dywanów i linoleum, naprawy hydrauliczne w damskich toaletach, a także naprawę krzeseł z sali Domu Polskiego. Dziękuję członkom naszej społeczności, którzy pomogli w tych pracach.

Po wieloletniej kadencji przewodniczącego Komitetu Opieki nad Cmentarzami i Pomnikami Andrzej Kowaluk zrezygnował z tej roli. Dziękujemy mu za jego pracę. Nowy przewodniczący zostanie ogłoszony na początku 2018 r.

W najbliższym czasie mamy w kalendarzu:

- Zebranie sekcyjne - we wtorek, 5 grudnia 2017 r. o godzinie 18:30.
- Tradycyjny "Opłatek" - w niedzielę, 17 grudnia 2017 r. o godz. 15:00 w Klubie Polskim
- Koncert "Tekli Klebetnicy" - we wtorek, 26 grudnia 2017 r. o godzinie 16:00 w Klubie Polskim
- Bal Sylwestrowy zorganizowany przez Szkołę Polską w Klubie Polskim 31 grudnia. Początek o 19:00. Gra zespół "Tekla Klebetnica"
- Tradycyjne "Jasełka" i obiad - w niedzielę, 14 stycznia 2018 r. w Domu Polskim.

*Życzymy wszystkim naszym członkom i
przyjaciółom Wesołych Świąt
i pomyślnego
Nowego Roku.
Dziękujemy za popieranie
naszego Związku
i naszej społeczności.*

Do zobaczenia na naszym wspólnym "Opłatku".

Adam Grabek
Sekretarz/
oficjalny przedstawiciel
Związku Polaków (Public Officer)

KALENDARIUM

17 December - Sunday
3:00 PM, Polish Club
Traditional Christmas "Opłatek"

26 December - Tuesday
4:00 PM, Polish Club
"Tekla Klebetnica" concert
Tickets: PWO - ph. 62 286 258

31 December - Sunday
7:00 PM, Polish Club
New Year's Eve Dancing with
"Tekla Klebetnica" from Poland
Tickets: ph. Lucy - 0413 593 550 or
S. Gosia - 0421 699 335

14 January 2018 - Sunday
12:30 PM, Polish House
Christmas Carols and Nativity play

28 January 2018 - Sunday
Community BBQ at "Podhale"
details TBA

17 grudnia - niedziela
godz. 15:00, Klub Polski
"Opłatek"

26 grudnia - wtorek
godz. 16:00, Klub Polski
Koncert "Tekli Klebetnicy"
Bilety: PBO - tel.. 62 286 258

31 grudnia - niedziela
godz. 19:00, Klub Polski
Zabawa Sylwestrowa
Gra "Tekla Klebetnica" z Polski
Bilety: tel. Lucy - 0413 593 550 lub
S. Gosia - 0421 699 335

14 stycznia.2018 - niedziela
godz. 12:30, Dom Polski
KOŁĘDOWANIE i "Jasełka"

28 stycznia 2018 - niedziela
Grill na Podhalu w Carlton
szczegóły w późniejszym terminie.

KOMITET KOŚCIELNY

Naszemu Drogiemu
ks. Nazimierzowi Bojdzie,
siostronom misjonarkom
Małgorzacie i Annie
oraz całej polskiej wspólnocie
życzymy obfitych łask
od Dzieciątka Jezus,
zdrowia i wszelkiej pomyślności
na zbliżające się Święta
i Nowy Rok 2018

- Komitet Kościelny w Hobart



OPŁATEK - 17 GRUDNIA, 15:00, KLUB POLSKI

Podzielmy się opłatkiem...



Zarząd Związku Polaków zaprasza wszystkich członków Związku i ich przyjaciół na "Opłatek"

w niedzielę, 17 grudnia 2017 o godz. 3 po południu w Klubie Polskim.

Zakończenie roku szkolnego Szkoły Polskiej,
Opłatek i świąteczne słodkości,
Dla dzieci - Święty Mikołaj i zdjęcia oraz
Występ "Oberka".

**All members and their friends
are cordially invited**

**to OPŁATEK with traditional treats on
17 December at 3 PM at the Polish Club.**

Students of the Polish School will receive their certificates
St. Nicholas will appear.
"Oberek" will perform.

KOŁO SPK NR 7



W dniach 17-19 listopada br. gościliśmy w Hobart Delegatów SPK z Brisbane, Melbourne i Geelong na XXXXVI Zjeździe naszego Stowarzyszenia. Z tej okazji w sobotę, 18 listopada zorganizowaliśmy obiad (połączony z obiadem świątecznym), na którym nowo wybrany Prezes wraz z Wiceprezesem i Sekretarzem Zarządu Krajowego uhonorowali wielu członków naszego koła medalami i odznaczeniami, a mianowicie:

Medal ProPatria - J. Łaszczak

Srebrny Krzyż Kombatancki - T. Sadkowski-Barnes, C. Piłkuła, A. Dobosz

Odznaka za Wierną Służbę (25 lat działalności i przynależności do SPK) -

J i J. Dobosz, M. Kraśnicka, A. Kremzer, J. Łaszczak, K. Matuszek,

W. Dmuchowski, R. Niekrasz, P. Orłowski.

Pragniemy podziękować szczególnie Teresie Sadkowskiej-Barnes, Chrisowi Pikule oraz Teresie i Stefanowi Triffittowi za pomoc w zorganizowaniu przyjęcia dla przybyłych gości.

W dniu **4/02/2018** pragniemy zorganizować **letni piknik w Chacie nr 4** w parku przy Tolosa Street. Początek po mszy św. około **godz. 12:00**.



*Z. Stryjska
Jasotka-Legiony Polskie*

*Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia
pragniemy życzyć całej społeczności polskiej
dużo zdrowia i opieki Bożej na ten radosny czas
oraz wszelkiej pomyślności w Nowym 2018 Roku.*

Za Zarząd
Józef Łaszczak
Prezes



XXXXVI ZJAZD SPK - 17-19 LISTOPADA 2017 - HOBART



77TH ANNIVERSARY OF BATTLE OF BRITAIN

This year the Polish Community was invited to participate in the annual Battle of Britain commemorations, in recognition of Polish fighter squadrons 302 and 303 and the approximately 150 Polish airmen who fought alongside the British fighters.

The celebrations took place from 15 to 17 September with Ed Kremzer attending on behalf of the Polish community and laying a wreath at the Hobart Cenotaph. The Polish government was also represented through Colonel Leszek Słomka, Polish Military Attaché for Australia, based in Djakarta, Indonesia. Col. Słomka and his wife also visited the Pontville cemetery monument and the Tobruk monument before having a look at the returned servicemen Honour Boards in *Kancelaria*. Col. Słomka indicated he was very privileged to visit these sites and to meet with Mr Krzysica – our remaining Karpaczczyk.



Ed Kremzer



ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI - 2017





ŻYCZENIA ŚWIĄTECZNE

**Całe Niebo się rozśpiewało
Udzielając swej radości zdumionym ludziom
Gdy Słowo stało się Ciałem
I zamieszkało między nami.**

Niosąc Dobrą Nowinę
Życzę obfitych Łask
Paniom z Koła Polek
Oraz Ich rodzinom,
Ks. Kazimierzowi Bojdzie,
Siostrzom Misjonarkom,
Zarządowi Związku Polaków w Hobart,
Sekcjom i Organizacjom Niezależnym
Oraz całej Społeczności w Hobart i na Tasmanii.

Irena Kowaluk - Prezeska Koła Polek

Walne Zebranie Koła Polek w Hobart.

Walne Zebranie Koła Polek odbyło się jak zwykle w bardzo przyjemnej atmosferze.

Wybrano Zarząd na następny rok w składzie:

Prezeska	-Irena Kowaluk
1-Wiceprezes	-Józefa Łaszczak
2-Wiceprezes	-Irena Rosińska
Sekretarka	-Jadwiga Grabek
Z-ca sekretarki	-Teresa E. Grabek
Skarbniczka	- Marta Jabłońska
Z-ca skarbniczki	- Iza Williamson
Gospodynie	- Maria Klimek i Inga Leszczyńska.

Następna przedsięwzięcia praca Pań to odwiedziny naszych Rodaków w domach spokojnej starości. Pamiętamy również o naszych maluchach w Szkole Polskiej - przed świętami przekazujemy im coś słodkiego. A za wyjątkowe wyniki w Szkole Polskiej przekazujemy również małą nagrodę.

Irena Kowaluk - Prezeska Koła Polek

KOMITET OPIEKI NAD CMENTARZAMI I POMNIKAMI

*Komitet Opieki nad Cmentarzami i Pomnikami
składa serdeczne podziękowanie ofiarodawcom,
którzy wspierają naszą działalność.*

*Składamy też wszystkim życzenia świąteczne i noworoczne,
zdrowia i radości w święta Bożego Narodzenia
oraz przez cały Rok 2018!*

W imieniu Komitetu - Adam Grabek



POLSKIE BIURO OPIEKI SPOŁECZNEJ



Polskie Biuro Opieki Społecznej (Polish Welfare Office)

Telefon: (03) 62 28 62 58

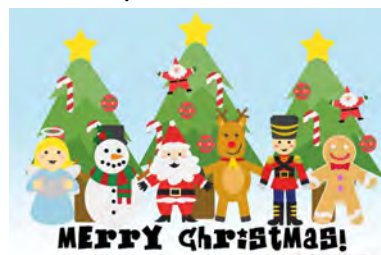
Telefon komórkowy: 0458 28 62 59

Email: polishwelfare_hobart@bigpond.com.au

W pełen wiary, nadziei i miłości czas Bożego Narodzenia pragniemy złożyć Wam wszystkim z serca płynące życzenia świąteczne. Niech Nowonarodzony Jezus błogosławi Wam każdego dnia i obdarza tym, co ważne i potrzebne w życiu codziennym.

Życzymy także, aby Nowy Rok był pełen dobrych chwil i życzliwych ludzi wokół.

Pracowniczk
Polskiego Biura Opieki Społecznej



**International Volunteer Day
5 December**

Thank you
to all our wonderful volunteers
for their dedicated service in 2017.

Best wishes for many years of continued
volunteering from the staff and clients of the
Polish Welfare Office.

5 grudnia

Międzynarodowy Dzień Wolontariusza

Dziękujemy wszystkim naszym
wspaniałym wolontariuszom
za ich ofiarną służbę w 2017 roku.



Życzymy Wam jeszcze wielu lat pracy
wolontaryjnej—pracownicy i klienci
Polskiego Biura Opieki Społecznej.

**Information for clients of the annual spring
cleaning services (e.g. window washing,
one-off help in the home or garden).**

All referrals for this service have been suspended
until the second half of 2018 due to a lack of
workers and a very long waiting list.

This update was provided to Polish Welfare
Office from CBS South. As a result, Polish
Welfare Office will not be sending any referrals
directly to CBS South until after 1 July 2018.

CBS South apologies for any inconvenience this
may cause clients.

**Informacja dla klientów korzystających
z usług wiosennego sprzątanía (spring
cleaning) takich jak: mycie okien, pomoc
jednorazowa w domu lub w ogrodzie).**

Wszystkie skierowania na te usługi zostały
wstrzymane aż do połowy roku 2018 ze
względu na brak pracowników oraz bardzo
długą listę skierowań.

Informacja ta została przekazana Polskiemu
Biuru Opieki Społecznej przez usługodawcę
CBS South. Bardzo przepraszamy, ale nie
będziemy mogli wysyłać skierowań do CBS
South aż do 1 lipca 2018 roku.

Congratulations!

This year, staff and volunteers had the opportunity to
complete a new online training course: *Nutrition for
older people*. Thanks to this effort, Polish Welfare
Office won the regional prize for Southern Tasmania.
Many thanks to the Nutrition Unit of the Department
of Health and Human Services.

Gratulacje!

W tym roku nasi pracownicy i wolontariusze
mieli okazję ukończyć nowe szkolenie online:

Odżywianie dla osób starszych.

Dzięki ich udziałowi, Polskie Biuro
Opieki Społecznej otrzymało nagrodę
regionalną dla Południowej Tasmanii.



POLSKIE BIURO OPIEKI SPOŁECZNEJ

Polskie Biuro Opieki Społecznej (Polish Welfare Office)

Telefon: (03) 62 28 62 58

Telefon komórkowy: 0458 28 62 59

Email: polishwelfare_hobart@bigpond.com.au



SENIORS WEEK (TYDZIEŃ SENIORA)

The Polish Welfare Office event: *Polish Dancing for Seniors* was a great success. We would like to acknowledge the support received from Oberek Dance Group and specifically from Teresa Ewa Grabek, Lucyna Gayler and Sara Pitera.

Thank you also to those staff and volunteers who helped on the day. There was much praise from participants, with many asking for repeat sessions.



Lifetime Smarthome

Tasmania's first universal access display home is available for viewing at
110 Giblin Street New Town TAS 7008.

The home is built with a strong focus on accessible living, using technology to encourage and support independent living, access to care, peace of mind and reduced costs.

Public open days to visit the display home and view the new smart home technology are:

Fridays 10-12 noon
Saturdays 10-12 noon.

All other times are by appointment.
Please contact Sharon Overton on 0402 309 229.
Or contact the Polish Welfare Office to arrange an appointment on your behalf.

Lifetime Smarthome

Pierwszy ogólnodostępny „smarthome” w Tasmanii jest dostępny do oglądania przy
110 Giblin Street New Town TAS 7008.

Dom jest zbudowany z nastawieniem na ułatwienie życia, z użyciem technologii zachęcających i wspierających niezależność mieszkańców, ułatwiających opiekę, spokojne życie oraz zmniejszających koszty.

Dni otwarte dla zainteresowanych odwiedzeniem „smarthome” i zobaczeniem nowej technologii inteligentnego domu:

Piątki: 10.00-12.00
Soboty: 10.00-12.00.

Inne terminy dotępne są po umówieniu.
Prosimy kontaktować się z Sharon Overton
telefon: 0402 309 229
lub z naszym Biurem. Możemy umówić spotkanie w Twoim imieniu.

POLSKIE BIURO OPIEKI SPOŁECZNEJ



Polskie Biuro Opieki Społecznej (Polish Welfare Office)

Telefon: (03) 62 28 62 58

Telefon komórkowy: 0458 28 62 59

Email: polishwelfare_hobart@bigpond.com.au



Are you prepared for the heat?

Summer is on the way, and this year we can expect higher than average temperatures and longer periods of hot weather. Hot weather can cause serious illness, but this can be avoided with some simple preparations.

Do you know what to do?

- Drink plenty of water, even if you don't feel thirsty.
- Keep out of the sun. If you must go outside, wear lightweight protective clothing, a hat, sunglasses, and use plenty of broad-spectrum sunscreen (minimum SPF30+).
- If you have a fan or air-conditioner, make sure it is working (and set to cool). If you do not have a fan or air-conditioner, open doors and windows where safe to do so. Close curtains and blinds.
- Make sure your pets are kept out of the sun and have plenty of cool water to drink.
- Check on others, especially people over 65 years old and people with health problems.
- Be aware of the early signs of heat-related illness: thirst, dizziness, irritability, tiredness, sweating and muscle twitches. Cool down or seek assistance. In an emergency, call 000 for help.

(Information from the Department of Health and Human Services)

Czy jesteś przygotowany na upały?

Lato jest już w drodze, a w tym roku możemy spodziewać się wyższych niż średnia temperatur i dłuższych okresów upałów. Upalna pogoda może powodować poważne choroby, ale można tego uniknąć poprzez proste przygotowania.

Wiesz co robić?

- Pij dużo wody, nawet jeśli nie odczuwasz pragnienia.
- Staraj się przebywać w cieniu. Jeśli musisz wyjść na zewnątrz, noś lekką odzież chroniącą przed promieniami słońca, kapelusz, okulary przeciwsłoneczne i używaj kremów przeciwsłonecznych z dużym filtrem (minimum SPF30+).
- Jeśli masz wentylator lub klimatyzator upewnij się, że działa i ustawiony jest na chłodzenie. Jeśli nie masz wentylatora lub klimatyzatora otwieraj drzwi i okna, tam gdzie jest to bezpieczne. Zasłoń rolety i zasłony.
- Upewnij się, że twoje zwierzęta są w cieniu i mają dużo zimnej wody do picia.
- Zadbaj o innych, szczególnie osoby powyżej 65 lat i osoby z problemami zdrowotnymi.
- Zwróć uwagę na wczesne objawy choroby związanej z przegrzaniem, jak pragnienie, zawroty głowy, drażliwość, zmęczenie, pocenie się i skurcze mięśni. Ochłódź się lub poszukaj pomocy. W nagłych wypadkach zadzwoń pod numer 000, aby uzyskać pomoc.

(Na podstawie informacji z Department of Health and Human Services)

BIBLIOTEKA

PODZIĘKOWANIE

W imieniu Zarządu Związku Polaków w Hobart pragnę serdecznie podziękować wszystkim niżej wyszczególnionym za dar w postaci książek, czasopism oraz innych przedmiotów stanowiących wartość archiwalną dla biblioteki i archiwum związkowego – są to:

*Pan T Szczepanowski
Pan E Jabłoński
Pan J Dobosz
Pan J Anderson
Pani W Krzysica
Pani M Jabłńska*

*Pani I Pogorzelska
Pani T Grabek
Siostry Misjonarki
Śp J Kostrzyńska
Bezimienne*

***Radosnych Świąt!***

Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia i Nowego 2018 Roku wszystkim ofiarodawcom oraz czytelnikom, ich rodzinom i przyjaciołom życzę Wesółych i Zdrowych Świąt.

Niech Światło Chrystusa świeci jaśniej nad naszą 'Polonijną Szopką', niech promieniuje dla nas zgodą i miłością do bliźniego, a Matka Zbawiciela niech otacza nas szczególniejszą opieką w Nowym 2018 Roku.

SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ!

Kierownik Biblioteki Polskiej w Hobart

Józef Łaszczak K. K. O. Z. RP.

52 lat w służbie dla Polonii Hobartckiej



KLUB SENIORÓW

Członkom Klubu Seniorów oraz całej Polonii

miłych, spokojnych

*Świąt Bożego Narodzenia
oraz dużo radości i uśmiechu*

w Nowym Roku

życzy

Inga Leszczyńska

Prezesa



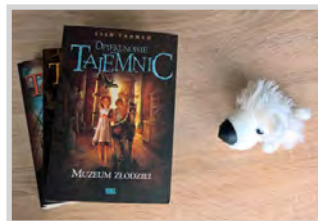
SZKOŁA POLSKA IM. MIKOŁAJA KOPERNIKA



7. października już po raz drugi Polska Szkoła w Hobart zorganizowała Dzień Harcerski na Podhalu.

Były gry sprawnościowe i zabawy dla dużych i małych, a wszyscy bawili się świetnie. Zapłonęło oczywiście harcerskie ognisko, przy którym nie zabrakło wspólnego śpiewania. Dla wszystkich uczestników była też wspaniała harcerska grochówka – wspólne dzieło nauczycielek naszej Polskiej Szkoły.

Polska Szkoła pragnie serdecznie podziękować p. Lian Tanner za przekazanie naszej szkole trylogii "Opiekunowie Tajemnic". Trylogia ta zdobyła wiele nagród na świecie, m.in. Prestiżowego Białego Kruka monachijskiej biblioteki dziecięcej. Autorka przekazała nam polskie wydania książek, które dodatkowo opatrzyła specjalną dedykacją dla naszych uczniów.

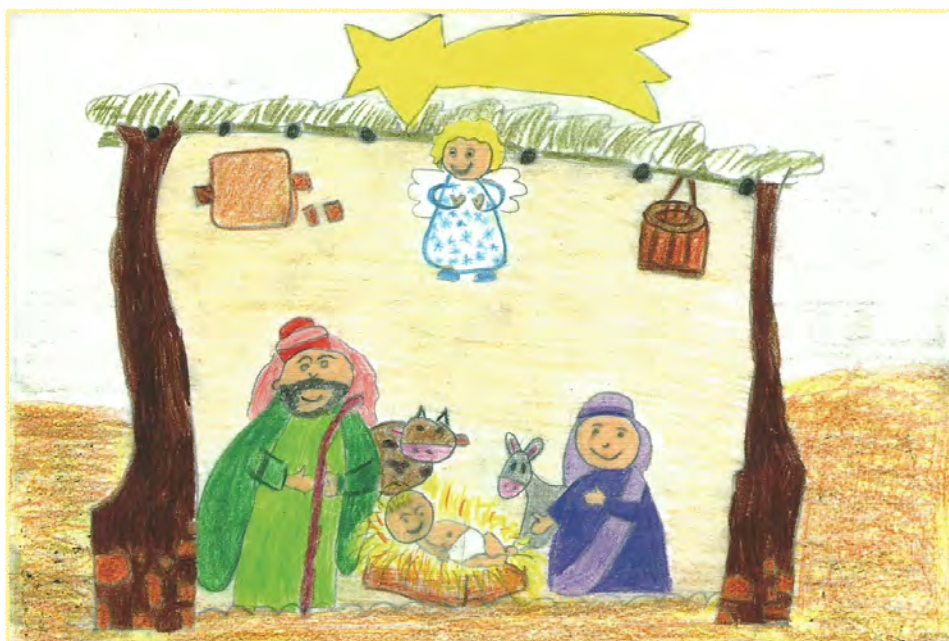


Nasze "Dziękujemy" kierujemy też do wszystkich dobrodziejów naszej szkoły, zwłaszcza tych którzy wsparli nas przy zakupie nowego pieca na "Podhale", na Zabawie Zimowej, Stole Wielkanocnym i European Christmas Fair. Razem wspieramy nie tylko nasze dzieci, ale budujemy przyszłość Polonii na Tasmanii. Dziękujemy!

Tradycyjnie w wakacje Polska Szkoła w Hobart organizuje **letni obóz na Podhalu**. W tym roku będziemy spędzać wakacyjny czas w Carlton w dniach **24.01 – 31.01.2018**. Zapraszamy serdecznie wszystkie chętne dzieci do spędzenia z nami tego czasu lub do dołączenia się do naszej grupy na krótszy okres. Zgłoszenia **udziału i informacje** na temat obozu prosimy kierować do p. Lucy **0413 593 550** i sr. Gosi tel: **0421 699 335**.



Bardzo prosimy o zapisywanie dzieci do Szkoły Polskiej. Zajęcia dla najmłodszych, którzy uczęszczają do szkół australijskich, uzależnione są od ilości uczniów (min. czworo dzieci powinno być w klasie). Istnieje również możliwość kontynuowania klasy dla dorosłych, jeśli otrzymamy odpowiednio dużą ilość zgłoszeń. Zapytania i zgłoszenia - w Kancelarii Związku Polaków w czwartki lub przez email polish.association.hobart@gmail.com.



TEKLA KLEBETNICA - 26 GRUDNIA 2017 - KLUB POLSKI

TEKLA KLEBETNICA (Polish folk band)

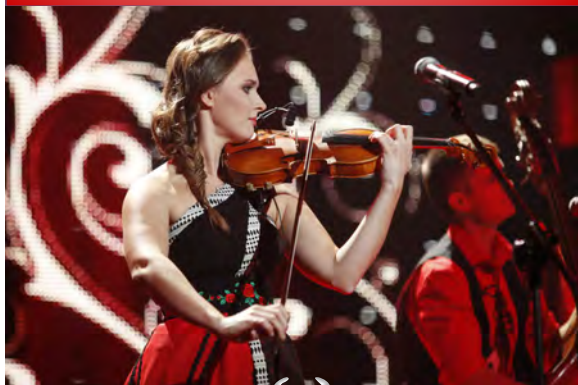
When: 26 December 2017 @ 4pm

Where: Polish Club Hobart
20 New Town Rd, New Town

Price: \$15 p/p

Tea, coffee & cake provided
No BYO

For tickets and more information contact
Polish Welfare Office ph: 6228 6258



ABOUT OUR ENSEMBLE

"Tekla Klebetnica" means "country gossip" (name taken from the local Silesian Cieszyn dialect).

We are TEKLA KLEBETNICA and we are a folk band performing native folk music mostly from the Carpathian mountain range with an addition of a few Balkan melodies. That fusion of traditional folklore with elements of gypsy, classical and jazz music is called FOLK-CROSSOVER. During concerts, we bring our audience into our musical adventure!

Folklore is of great importance for each of us and this is why we continue to reach to its roots by adding something new and unusual. Our tracks are arranged in an interesting way full of color, joy, sadness and happiness with a huge dose of energy and virtuosity. We perform the music with style and variety so that everyone will find something in our music for them.

Our group came together completely at random through our love of music. However, this may not have been such a random circumstance because we believe our fate was to meet and create music together. Each member of our ensemble represents a different folklore region. We complement each other as we create a one of a kind musical sound combining the violin, accordion and very unique instrument, the Hungarian cimbalom. We cooperate with many others talented musicians and very often we put to our music the sounds of double bass and guitar.

MEMBERS:

Anna Adamowska – violin (Żywiec, Beskid Żywiecki). She is a graduate of the School of Music in Żywiec and Bielsko-Biala, participant of many chamber music and orchestral workshops and courses, in Poland and abroad. In 2014 she graduated - with excellent grade – her Master studies at the Academy of Music in Katowice in the violin class of professor Roland Orlik.

Zygmunt Czupryn – accordion (Ustroń, Beskid Śląski). He is a graduate of the School of Music in Jastrzębie-Zdrój, in the saxophone class. His passion for the accordion he discovered much later and learn how to play by himself. Love for this instrument allows him to continuously develop his skills and 8 years ago became the reason to found the ensemble. He is also the exclusive distributor of the Scandalli Accordions in Poland.

Jenő Lisztes – dulcimer (cimbalom) (Budapest, Hungary). He attended the Toth Aladar Music School. In 2010 he graduated the Franz Liszt Academy of Music in Budapest. He is a cimbalom player with gypsy origin, who also plays in the ensemble of the world famed gypsy violinist - Roby Lakatos. He has been playing in the most famous concert halls, including Carnegie Hall in New York, Musikverein in Vienna and Sydney Opera House.

Stanisław Dudek – double-bass (Międzybrodzie Bialskie, Beskid Żywiecki). Graduated the Secondary School of Music in Żywiec, as a double-bass player. He participated in many concerts and projects of classical, folk and also jazz music. Currently he is a 2nd year student of the Music Institute in Cieszyn (branch of the University of Silesia) in the double-bass class of M.A. Piotr Górka.

Nazywamy się "Tekla Klebetnica" i jesteśmy zespołem wykonującym unikatową w skali Polski muzykę Folk Crossover. Jest to swoiste połączenie różnego rodzaju folkloru nie tylko polskiego, ale także całego pasma Karpat, z elementami muzyki klasycznej i jazzowej. Mamy przepiękną wokalistkę o mocnym, krystalicznym, wywołującym ciarki i wzruszenie „białym głosem”, świetnego kontrabasistę i akordeonistę, jak również występuje z nami uznawany za najlepszego na świecie- cymbalista. W 2013 roku zdobyliśmy II miejsce w programie Mam Talent (Poland Got Talent).

Od niemal 10 lat odwiedzamy z koncertami różne kraje na całym świecie. Pod koniec października udajemy się na tournée koncertowe po Australii i Nowej Zelandii.

Mamy potężne doświadczenie w graniu folkloru (przez wiele lat byliśmy kapelą góralską), folku i biesiady (grywaliśmy długo na zabawach), muzyki kościelnej jak i profesjonalnych koncertach (2013 wygraliśmy 2 nagrodę w Mam Talent- Poland Got Talent, graliśmy Sylwestra TVN na rynku w Krakowie <https://www.youtube.com/watch?v=BxjzYxfDwnI>, itd., itp.). Mamy duże doświadczenie w występach dla Polonii, w radio, TV.

Zapraszamy do obejrzenia naszego profilu na FACEBOOK, jak i kanału na YOUTUBE, a także niepublicznej (bo nagranej amatorsko) Rapsodii Góralskiej!

Promomix: Kolędy (<https://www.youtube.com/watch?v=5f2w5D5IKml>)

Członkowie zespołu:

Anna Adamowska – skrzypce (Żywiec, Beskid Żywiecki) - jest absolwentką Szkół Muzycznych w Żywcu i w Bielsku-Białej, uczestniczka wielu warsztatów i kursów muzyki solowej, kameralnej oraz orkiestrowej zarówno w Polsce jak i za granicą. W 2014 roku ukończyła z wynikiem celującym studia magisterskie na Akademii Muzycznej w Katowicach w klasie skrzypiec prof. Rolanda Orlika.

Zygmunt Czupryn – akordeon, założyciel zespołu (Ustroń, Beskid Śląski) - absolwent Szkoły Muzycznej w Jastrzębiu-Zdroju, w klasie saksofonu. Swoją pasję do akordeonu odkrył dużo później. Sam nauczył się na nim grać, a miłość do tego instrumentu pozwala mu ciągle rozwijać swe umiejętności i 8 lat temu stała się bodźcem do stworzenia zespołu. Jest także wyłącznym dystrybutorem akordeonów marki Scandalli w Polsce.

Jenő Lisztes – cymbały (Budapeszt, Węgry) - uczęszczał do Toth Aladar Music School. W 2010 roku ukończył Budapesztańską Akademię Muzyczną im. Franciszka Liszta. Cymbalista cygańskiego pochodzenia, który gra również w zespole ze światowej sławy cygańskim skrzypkiem Robym Lakatosem. Występował już na najśłynniejszych salach koncertowych, m.in. Carnegie Hall w Nowym Jorku, Musikverein w Wiedniu czy Sydney Opera.

Stanisław Dudek – kontrabas (Międzybrodzie Bialskie, Beskid Żywiecki) – absolwent Szkoły muzycznej II stopnia w Żywcu, w klasie kontrbasu. Uczestnik wielu koncertów i projektów zarówno orkiestrowych, folkowych, jak i jazzowych. Obecnie student II roku Instytutu Muzycznego w Cieszynie (filia Uniwersytetu Śląskiego) w klasie kontrbasu mgr Piotra Górki.



**Polska Szkoła w Hobart
ma zaszczyt zaprosić Państwa na**

Zabawę Sylwestrową

**Bawimy się 31 grudnia od godz. 19.00
w Polskim Klubie w New Town**

**Do tańca będzie przygrywał zespół z Polski
Tekla Klebetnica**

Wstęp: \$25 od osoby
\$40 od pary

Zapewniamy: lampkę szampana, kawę,
herbatę, ciasto i szaloną sylwestrową noc!

Zakąski we własnym zakresie!!! Alkohol z baru!!!

Ilość miejsc ograniczona. Zgłoszenia przyjmują:

Lucy Gayler ph: 0413 593 550

e-mail: palaeolucek@yahoo.com.au

i s. Gosia ph: 0421 699 335

e-mail: gpbach@gmail.com



OBEREK

Dzieńdoberek!

Oberek has enjoyed sharing their *Polonez*, *Krakowiak* and *Zywiecki* dances with the Polish Community at the Polish Independence Day celebrations at *Akademia* on 5th November. It was wonderful to share some of our culture with Australian guest Andrew Wilkie, MP.

We took the above dances and our *Lubelski* to the Polish Festival @ Federation Square in Melbourne that was held on the 12th of November. We danced alongside Melbourne groups "Polonez" and "Lowicz" and "Lajkonik" from Sydney.

A big thankyou also to former president and dancer, Daniel Grabek for stepping in and dancing not just with us, but with Polonez that saw him on stage in eight dances!

It is safe to say our juniors that travelled with us Klara, Tobiasz, Dominika, Maximus and Alexander stole the spotlight each dance they performed.

Many of us also reconnected with former instructors Marysia and Edek Wasilewski that came to support us.

Our appearance in Melbourne was a great success. Well done dancers - what a great way it was to celebrate our 65th Anniversary!



Dzieńdoberek!

Oberek cieszył się, że mógł przedstawić społeczności polskiej poloneza, krakowiaka i taniec żywiecki na akademii z okazji Święta Niepodległości, która odbyła się 5 listopada..

Wspaniale było podzielić się naszą kulturą z australijskim gościem, Andrew Wilkie, posłem z Denison.

Powyższe tańce oraz taniec lubelski przedstawiliśmy również na Polskim Festiwalu @ Federation Square w Melbourne w dniu 12 listopada. Tańczyliśmy razem z grupami "Polonez" i "Łowicz" z Melbourne oraz "Lajkonik" z Sydney.

Wielkie podziękowania dla byłego prezesa i tancerza, Daniela Grabka, za

przyłączenie się do tańców nie tylko z nami, ale także z "Polonezem", z którym wystąpił na scenie w ośmiu tańcach!

Można śmiało powiedzieć, że nasi juniorzy, którzy podróżowali z nami: Klara, Tobiasz, Dominika, Maximus i Alexander podbili serca publiczności wszystkimi tańcami, które wykonywali.

Wielu z nas nawiązało ponowny kontakt z naszymi byłymi instruktorami - Marysią i Edkiem Wasilewskimi, którzy przyszli nas poprzec.

Nasze występy w Melbourne to doskonałe osiągnięcie! Jaki wspaniały sposób świętowania naszej 65. rocznicy!

OBEREK

At the celebrations of the Feast of Christ the King at St. Therese's Church on Sunday, 26 November, Oberek had their bright altar blessed. Our dancers attended Mass and the procession that followed in their Polish costumes.

Oberek dancers from both groups provided a lovely presence during the European Christmas Fair. We had our juniors at the entry greeting guests and our senior group performing on stage the Krakowiak and Kujawiak - Oberek. Our talented Melissa Sulikowski was also offering face painting on the day.

With the New Year fast approaching we are asking former and new dancers aged 3+, juniors, seniors and masters to consider accepting an invitation to return or join Oberek early February 2018. Our main event for the year shall be Polart Brisbane 2018. Please enquire if you have further questions or to register your interest.

Upcoming Events:

BBQ, Bunnings Glenorchy - 3rd Dec 2017
 "Oplatek" with Oberek performing
 - 17th Dec 2017
 Taste of Tasmania performance
 and workshop - 3rd Jan 2018.

*The festive season is upon us.
 On behalf of all Oberek's members I wish
 you all peace and happiness!*

Sara Pitera
 President



W niedzielę, 26 listopada, Oberek wziął udział w uroczystościach święta Chrystusa Króla w kościele św. Teresy. Kolorowy ołtarz Oberka został poświęcony, a członkowie grupy w strojach wzięli udział w mszy i procesji.

Tancerze Oberka z obu grup uroczysto zaprezentowali się podczas Europejskich Targów Bożonarodzeniowych. Nasi juniorzy witali gości, a nasza starsza grupa występowała na scenie, tańcząc krakowiaka i kujawiaka-oberka. Nasza utalentowana Melissa Sulikowski również oferowała malowanie twarzy.

Wkrótce Nowy Rok. Prosimy więc naszych byłych i nowych tancerzy w wieku 3+, juniorów, seniorów i mistrzów o rozważenie przyjęcia zaproszenia (dla niektórych ponownego) dołączenia do Oberka na początku lutego 2018 r. Naszym głównym wydarzeniem w roku będzie Polart Brisbane 2018. Proszę o kontakt w sprawie dalszych pytań lub rejestracji zainteresowania.

Nadchodzące wydarzenia:

BBQ, Bunnings Glenorchy- 3 grudnia 2017
 "Oplatek" z występem Oberka
 - 17 grudnia 2017
 Taste of Tasmania - występy i warsztaty
 - 3 stycznia 2018.

*Zbliżają się Święta Bożego Narodzenia.
 W imieniu członków Oberka
 życzę wszystkim pokoju i szczęścia!*

Sara Pitera
 Prezes



KLUB POLSKI

Our AGM was held on Sunday, October 22nd and we thank those members that attended and welcome new general committee member Sara Pitera onboard.

The Polish Club had a stall selling beverages and *Kraskys* as a fundraiser at the European Christmas Fair that was held on the 26th of November. We thank our volunteers for their efforts in organising our stall ready for the day. We were alongside *Schultz Restaurant* mobile business *Flamecake* that specialises in traditional woodfired "flammkuchen". We hope this gave you a taste of what is on the menu at *Schultz Restaurant*

Nasze Roczne Walne Zebranie odbyło się w niedzielę, 22 października. Dziękujemy członkom, którzy wzięli w nim udział i powitali wśród członków Zarządu Klubu, Sarę Piterę.

W niedzielę, 26 listopada Klub prowadził stoisko z napojami oraz kiełbasą z rusztu na Europejskich Targach Bożonarodzeniowych, które odbyły się w Domu Polskim. Dziękujemy naszym wolontariuszom za ich starania w zorganizowaniu naszego stoiska. Razem z nami byli też właściciele restauracji "Schultz Flamecake Restaurant", która specjalizuje się w tradycyjnym "flammkuchen", pieczonym w piecu opalanym drewnem. Mamy nadzieję, że była to okazja do spróbowania dań serwowanych przez restaurację *Schultz*.

*A Happy Christmas and a prosperous New Year
 wishes from the Committee of the Polish Club.*

*Zarządu Klubu Polskiego życzy
 Wesołych Świąt
 oraz pomyślności w Nowym 2018 Roku!*



KLUB POLSKI

REDAKCJA

Godziny otwarcia Klubu Polskiego w Hobart:

- środy (wieczór komediowy) - od godziny 17:00 do późna
- czwartki, piątki i soboty - od godziny 16:00 do późna.
- niedziele, poniedziałki i wtorki - klub jest nieczynny; może być wynajęty na prywatne imprezy i uroczystości.

Zapraszamy do wynajmowania pomieszczeń klubowych 7 dni w tygodniu na organizowanie wszelkiego rodzaju imprez-przyjęć.

W sprawie rezerwacji prosimy dzwonić do Klubu - 62285179 lub wysłać email: polishclubhobart@gmail.com

Restauracja "Schulz" specjalizująca się w daniach kuchni środkowo-europejskiej ma nowe menu. Rezerwacja niezbędna: telefon 0499 099 886.

Bilety na przedstawienia Jokers Comedy Club można teraz zamawiać przez internet. Do nabycia są również bony podarunkowe. Więcej informacji na stronie

www.jokerscomedy.com.au

Zapraszamy bardzo serdecznie.

Sara Pitera
Członek Zarządu Klubu Polskiego



POLISH CLUB ALL WELCOME

Opening hours of the Polish Club in Hobart:

- Wednesday (Comedy Night) - from 5 PM till late
 - Thursday, Friday and Saturday - from 4:00 PM till late
 - Sundays, Mondays, Tuesdays - the Club is closed.
- Function room hire available 7 days a week. Please call 62285179 or email polishclubhobart@gmail.com for enquires.

Jokers Comedy Club NOW takes online bookings and has gift vouchers available for purchase!

Head to www.jokerscomedy.com.au for more information.

The Restaurant "Schultz" serving Central European Cuisine has a new menu.



Bookings essential. Please phone 0499 099 886.

Sara Pitera
General Committee Member of the Polish Club

Over 22 years promoting Poland in Australia

Express Australijski

Zamów prenumeratę papierowego wydania Expressu Polsko-Australijskiego (dostawa tylko na terenie Australii) używając formularza z witryny internetowej

<http://ewpl.com.au/prenumerata-gazety/>

Zamówienie wraz z potwierdzeniem opłaty wyślij emailom do express@ewpl.com.au lub pocztą do Vide Publishing, PO Box 7154, Silverwater NSW 2127.



Redakcja
Komunikatu
życzy
wszystkim
Czytelnikom

radosnych, pełnych nastroju
Świąt Bożego Narodzenia
oraz pomyślności
w nadchodzącym
Nowym Roku 2018!

KOMUNIKAT

Materiały do wydania Komunikatu na miesiąc luty - marzec 2018 należy przysyłać na adres polish.association.hobart@gmail.com lub składać w kancelarii Związku do 19 stycznia 2018. **Prosimy o przestrzeganie tego terminu, by nie opóźniać wydania.** Komunikat ukazuje się co dwa miesiące w wersji czarno białej, ponieważ koszty druku w kolorze są bardzo wysokie (5-10 razy wyższe niż druk czarno-biały).

Osoby, które chcą otrzymywać Komunikat drogą elektroniczną (kolorowa wersja - od 5 do 10 MB) proszone są o wysłanie e-mailu do Związku Polaków: polish.association.hobart@gmail.com

SERVICES AND SECTIONS

Polish House

22-24 New Town Road
New Town 7008
Tel. 62 283 686
or 0406 504 544 - Tom (caretaker)
email: polish.association.hobart@gmail.com
web: <http://polishassociationhobart.org.au/>

Polish Hostel

To book call: 0406 504 544 or 62 283 686

Carlton Holiday Camp (Podhale)

To book call: 0406 504 544 or 62 283 686

Polish Hall

Available for hire for private functions, activities.
To book call: 0406 504 544 or 62 283 686

Polish Library

Open on Thursday 7:00 PM - 8:30 PM or by appointment
Contact: Józef Łaszczak Tel. 62 310 039

Polish School

For class details please contact
Polish Association in Hobart via
email: polish.association.hobart@gmail.com

Polish SPK (Returned Soldiers)

Contact: Józef Łaszczak Tel. 62 310 039

Polish Senior Citizens' Club

Contact: Inga Leszczyńska (President)
Tel. 62 738 273

Polish Trustees (help with wills)

Contact Polish Association in Hobart via
email: polish.association.hobart@gmail.com
Tel. 62 283 686

Polish Priest

Father Kazimierz Bojda
24 Hopkins Street, Moonah 7008
Mob. 0412 067 013

Polish Welfare Office

Tel. 62 286 258
Mob. 0458 286 259
e-mail:
polishwelfare_hobart@bigpond.com.au

Polish Club

Open: Thursday to Saturday from 4:00 PM onwards.
Available for hire for private functions.
Tel. 62 285 179 - please leave a message

Polish Ladies Circle

Contact: Irena Kowaluk
Tel. 62 284 908

Polish Dance Group Oberek

Classes for Juniors, Seniors and Masters
Contact Sara Pitera
Mob: 0438 111 120
hobartoberek@gmail.com

Polish Radio (Local) 92.1 MHz & 96.1 MHz

Broadcast time in Polish:
Saturday 9:00 AM
Contact Bogdan Pitera
Tel. 0412 428 842

Radio SBS (National) 105.7 MHz

Broadcast times in Polish:
Monday and Wednesday 2:00 PM

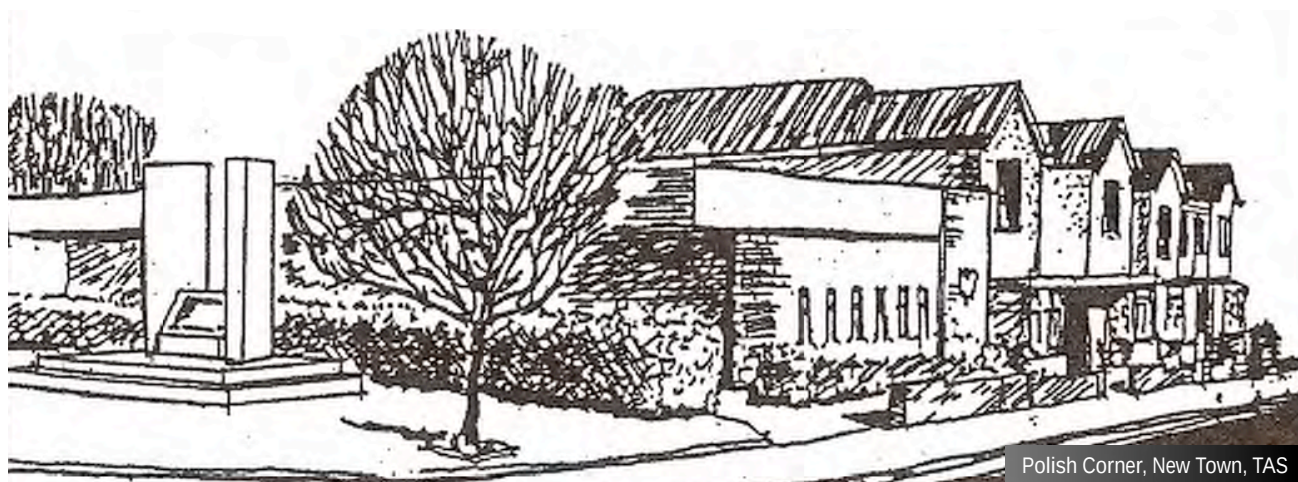


Zaprośmy naszych Przyjaciół
do wstąpienia
do Związku Polaków w Hobart

Invite our Friends
to become members
of the Polish Association
in Hobart

Kancelaria
Związku
czynna jest
w każdy czwartek
od godziny 19:00 do 20:30

DOM POLSKI IM. PIOTRA POŁACIKA



YEAR 64

DECEMBER 2017 - JANUARY 2018

Polish Association in Hobart Inc.
Address: 22/24 New Town Road
New Town TAS 7008
Ph: (03) 62 283 686

e-mail: polish.association.hobart@gmail.com